

## Saho Carta que Dicjin Juan

*Jesucristo dinki: Palabra que chjé chojni vida*

<sup>1</sup> Janha rricjinha jaha ra de ixin jehe tti ovehe are cainxin coexinhi. Janha na coian na tti ndačho jehe co vicon na jehe conixin jmacon na, co janha na tsjá na co catte na conixin rana na. Co jehe mé tti dinki Palabra que chjé chojni vida.

<sup>2</sup> Palabra jihi cononxin para joatsoan ni co mé tti chjé ni vida. Co janha na vicon na co ndačhjan na que ján ndoa que jehe Palabra mé cononxin. Co janha na ntanoha ra jaha ra de ixin jehe tti danjo iná vida naroaxin que xonhi tiempo tsjexin. Co jehe vehe ngain Ndodá na ngajni co después cononxinna na.

<sup>3</sup> Janha na ndattjo ra jaha ra tti janha na vicon na co tti janha na coian na para que jaha ra rroché ansean ra inchin janha na ché ansenna na ixin ján na ndoa te na ngain Dios tti Ndodá na co ngain Xenhe Ndo que mé Jesucristo.

<sup>4</sup> Jañá remé, rricjinha ra cain cosa jihi para que ansean ra anto rroché.

*Dios jehe joadingasán*

<sup>5</sup> Tti joajna ndoa que Jesucristo cjoagohna na, mé tti janha na rrindattjo ra jaha ra jaxon. Co joajna mé ndačho ixin Dios jehe tti joadingasán, co ngain jehe xonhi naxin xehe jí.

<sup>6</sup> Si ndačho na ixin te na ngain jehe co xajeho tiempo ján na te na ngain tti naxin xehe, ján na ndoaha tti ndačho na co cai xonhi xé tti nttoho na.

<sup>7</sup> Pero si ján na te na ngain joadingasán, jañá inchin Dios jí ngain joadingasán, jañá sotticaon chó na cain na co jní Jesucristo Xenhe Dios, jni mé jni ntтарoa ján na de cainxin tti jianha que jointtoho na.

<sup>8</sup> Si ndačho na ixin ḵonhi jianha jointtoho na, ján na nttoyaxon na co jeha ndoa que ján na dotticaon na tti jian joajné Jesucristo.

<sup>9</sup> Pero si ttendoenhe na ñao na tti jianha que nttoho na, nchao rrochonda na confianza ngain Dios que jehe sinchehe inchin jiquininxin; rročho que jehe sinttatjañá na tti jianha que ján na jointtoho na co sinttaroa na de cainxin cosa nchaoha.

<sup>10</sup> Pero si ndačho na ixin ḵonhi jianha jointtoho na, jañá inchin rrondačho na que Dios jehe ncheyaxon co ndoaha que dotticaon na tti jian joajné jehe.

## 2

### *Jesucristo tti abogadoa na*

<sup>1</sup> Jaha ra inchin xannchinnchinchjahnna que anto rinaho ra, co rricjin na cain cosa jihi para ixin jaha ra para que ḵonhi jianha sinchehe ra. Pero si čonja ra sinchehe jianha, chonda na ná xiabogado ngattonoxon con Ndodá na, co xiabogado mé jehe Jesucristo, co ḵonhi tiempo jehe joinchehe jianha.

<sup>2</sup> Co de ixin jehe Jesucristo cain cosa jianha que jointtoho na vitjañá na, co jeoha tti jianha que ján na nttoho na, cai cainxin tti jianha que nchehe cainxin chojni ngoixin mundo vitjañehe na cai.

<sup>3</sup> Si dotticaon na tti ttetonha Dios, jamé conoa na que joatsoan na jehe.

<sup>4</sup> Pero si čhonja chojni ndačho: “Janha chonxin jehe”, co ditticaonha tti ttetonha Dios, chojni mé ncheyaxon co ndoaha tti jehe ndačho.

<sup>5</sup> Co tti chojni que ncuhehe inchin ttetonha Dios, chojni mé ndoa anto rinao Dios. Mexinxin jamé noa na que te na conixin jehe si jána anto rinao na Dios.

<sup>6</sup> Co chojni que ndačho ixin jehe jí conixin Dios, chojni mé chonda que sinchehe jian inchin Jesucristo.

*Juan nchexaxaon chojni de ixin cosa naroaxin que Jesucristo cjoago*

<sup>7</sup> Hermanos, janha ḫonhi cosa naroaxin rritetonha ra ngain carta jihí, ixin mé ḫajeho tti vitonha ra are nacoexinxon ra vitticaon ra. Co mé tti coinhi ra desde are mé.

<sup>8</sup> Pero masqui jamé, tti janha rricjinha ra jehe inchin ná cosa naroaxin que ditonha, ixin Jesucristo tti saho cjoago cosa jihí co jai jaha ra tjago ra cosa jihí cai ngain vidá ra. Rročho que inchin iᬁonhi naxin xehe jí nganji ra ixin Jesucristo joinchengasán ngain ansean ra.

<sup>9</sup> Si čhonja chojni ndačho que jehe jí ngain joadingasán, pero si jehe ningaconhe icha chojni que ditticaon Jesucristo, jehe ḫa jí ngain tti naxin xehe.

<sup>10</sup> Pero tti chojni que rinao icha chojni que ditticaon Jesucristo, jehe jí ngain tti joadingasán co chondaha ni ná cosa para que jehe sinchehe jianha.

<sup>11</sup> Pero tti ningaconhe ná de tti chojni mé, jehe jí co rridehe ngain tti naxin xehe, co noeha

ttinó rridehe ixin jehe que ningaconhe iná chojni  
čchoha dicon nttié Dios.

<sup>12</sup> Jaha ra xo nandá vitticaon ra ngain Jesús,  
janha rricjin nganji jaha ra que por ixin Jesucristo  
Dios jointtatjañaha jaha ra tti jianha que joinchehe  
ra.

<sup>13</sup> Cain jaha ra que osé vitticaon ra Jesús, janha  
rricjinha nganji ra ixin ojoatsoan ra jehe tti ovehe  
are cainxin coexinhi vehe. Co jaha ra xo xa seha  
vitticaon ra, janha rricjin ngajni ra ixin jaha ra  
nchao coixinha ra ngain inchínji.

Janha cjinha jaha ra xo nandá vitticaon ra ixin  
ojroatsoan ra Dios Ndodá na.

<sup>14</sup> Co janha cjinha jaha ra que osé vitticaon ra  
Jesús ixin ojoatsoan ra jehe tti ovehe are cainxin  
coexinhi vehe. Cai cjin na para ixin jaha ra que  
xa seha vitticaon ra ixin jian ditticaon ra ngain  
Jesucristo co vayé ra palabré Dios ngain ansean  
ra, co ixin coixinha ra ngain inchínji.

<sup>15</sup> Janha rrittetonha ra que sinaoha ra joxon  
cosa de ngain mundo jihí. Si čhonja chojni ri-  
nao joxon cosa de ngain mundo jihí, chojni mé  
rinaoha na Dios Ndodá na,

<sup>16</sup> ixin xonhi cosa que mundo danjo ttixin de  
ngain Dios Ndodá na. Cosa mé ttixin jeho de ngain  
mundo. Rročho que tti jianha que rinao cuerpo  
chojni, tti nchešoxinhi jmacon ni para rrochonda  
ni, co tti anto orgullo que tonohe ni ixin chonda ni  
tsje cosa, cain jihí tti danjo mundo.

<sup>17</sup> Co mundo ndajittjexin conixin cainxin que  
rinao ni que jí ngain mundo jihí, pero chojni que  
nchehe inchin rinao Dios, sechon para cainxin  
tiempo.

*Chojni que nichja ndoa co chojni que nichja  
ndoaha*

<sup>18</sup> Jaha ra inchin xannchinnchinchjanhna co rrindattjo ra que ochiaon ndatsjexin tiempo. Jaha ra ocoinhi ra que tsí ná chojni que anto rroningaconhe Cristo. Co jai cononxin atto tsje chojni que ningaconhe na Cristo, mexinxin jána noa na que ochian tsí nchanho que ndatsjexin tiempo.

<sup>19</sup> Cain chojni mé vačhjeyexin de ngayána, pero jehe na jeha ndoa chojnna na na ixin si rrocji na chojnna na rroguittohe na nganji na. Pero jañá conhe para que vicon ni que ndoa chojni mé jeha chojnna na.

<sup>20</sup> Pero jaha ra Cristo chjá ra Espíritu Santo, mexinxin cain ra chonxin ra tti ndoa.

<sup>21</sup> Mexinxin janha rricjin nganji ra ixin chonxin ra tti joajna ndoa que joixin de ngain Dios co nahi ixin chonxinha ra. Co jaha ra noha ra que ni ná cosa ndoaha nchao tsixin de ngain joajna mé.

<sup>22</sup> ¿Achonxinha ra quensen jehe tti nichja ndoaha? Jehe mé tti mero ndačho ixin Jesús jeha tti Cristo, tti Dios rroanha ngataha nontte. Chojni mé tti ningaconhe Cristo ixin ditticaonha na ni Jesucristo ni Dios Ndodána.

<sup>23</sup> Cainxin chojni que ndačho ixin Jesucristo jeha Xenhe Dios Ndodána, cai jehe Ndo jiha Ndo ngain na. Pero tti chojni que ndačho ixin Jesucristo Xenhe jehe Ndo, cai chojni mé Ndodána jí Ndo ngain chojni mé.

<sup>24</sup> Mexinxin, ttencjhinja jaha ra ngain ansean ra tti jian joajna que coinhi ra de are nacoexinxon ra vitticaon ra. Co si tti coinhi ra are icha saho

sittohe ngain ansean ra, jaha ra cai cainxin tiempo sintte ra ngain Ndodá na co ngain Xenhe Ndo.

<sup>25</sup> Co Jesucristo ndačho que jehe rrochjá na iná vida naroaxin que xonhi tiempo tsjexin.

<sup>26</sup> Janha cjinha ra cain jihi de ixin tti chojni que rinao nttayaha ra.

<sup>27</sup> Pero jaha ra chonda ra Espíritu Santo que Jesucristo chjá ra, mexinxin ixonhi chojni rrrogondaha ra para sinttacoanha ra, ixin jeho Espíritu Santo tti sinttacoanha ra cain cosa co tti jehe sinttacoanha ra, mé ndoa co jeha ixin ndoaha. Mexinxin jañá ncchehe ra para dintte ra cain ra ngain Cristo inchin nttacoanha ra jehe Espíritu Santo.

<sup>28</sup> Mexinxin jaha ra xo xannchinnchinchjanhna, dintte ra cain ra ngain Cristo para que rrochonda na confianza are jehe rroxago co rrochondaha na joasoaxin ngattoxon con jehe are jehe tsí.

<sup>29</sup> Jai que onoha ra que Jesucristo ncchehe jian, chonda ra que tsonoha ra cai que cain chojni que ncchehe jian, cain chojni mé xenhe Dios.

### 3

#### *Quexén sinchehe tti chojni que xenhe Dios*

<sup>1</sup> Tsjexinxin ra, Dios Ndodá na anto rinao na hasta que jáñ na nchao dinki na xenhe Dios, co jáñ ndoa jáñ na xenhe Dios na. Mexinxin tti chojni que ditticaonha Jesucristo ttinxinha tti jáñ na xaxaon na ixin jehe na xa datsoanha na Dios.

<sup>2</sup> Ján na oxenhe Dios na, co xa xagoaha na quexén sontte na después. Pero noa na que are

Jesucristo tsí, jáñ na sontte na inchin jehe ixin socon na jehe mero inchin jehe jí.

<sup>3</sup> Co cain chojni que ditticaon jihí tojian na inchin Jesucristo jehe jian.

<sup>4</sup> Pero cain chojni que ncchehe jianha ditticaonha na tti coetonha Dios, ixin are ncchehe ni jianha rročho ixin jehe ni nccheha ni tti coetonha Dios.

<sup>5</sup> Jaha ra onoha ra que Jesucristo joí ngataha nontte para que cjoenga hna cain tti jianha que jáñ na jointtoho na co noha ra cai que jehe xonhi jianha joinchehe.

<sup>6</sup> Mexinxin jañá cain chojni que te ngain Cristo sincheha sigue sinchehe cosa jianha. Pero cain chojni que tenchehe sigue ncchehe cosa jianha, chojni mé xa datsoanha na ni ditticaonha na Jesucristo.

<sup>7</sup> Jaha ra inchin xannchinnchinchjanhna co janha rrindattjo ra que dittoaxinha ra que xonhi chojni sinttayaha ra. Chojni que ncchehe jian, chojni mé Dios ndačho ixin jehe na jian na inchin Jesucristo jian.

<sup>8</sup> Pero tti chojni que tenchehe jianha, chojni mé chojní inchínji ixin inchínji jianha jinchehe desde are nacoexinxon vehe nontte. Co Jesucristo, tti Xenhe Dios joí Xan para joinchexantte Xan tti joinchehe inchínji.

<sup>9</sup> Ni ná chojni que jehe na xenhe Dios na ncchehe na sigue ncchehe cosa jianha ixin chonda na iná vida que Dios joanjo ngain na, mexinxin čohoa sinchehe na sigue sinchehe na cosa jianha ixin jehe na xenhe Dios na.

**10** Nohe ni quexehe chojni xenhe Dios co quexehe chojni tti xenhe inchínji ixin quexeho chojni que ncheha jian, o rinaoha chojni que ditticaon Jesucristo, chojni mé jeha chojní Dios.

*xo dotticaon na Jesucristo chonda que sinao chó na*

**11** Tti joajna ndoa que jaha ra coinhí ra are na-coexinxon ra vitticaon ra rročho jihi: que chonda na que sonao chó na naná na.

**12** Chondaha na que sontte na inchin Caín que mé chojní inchínji co nagoenxon xanchó. ¿Co quedonda nagoenxon xan? Ixin tti vanchehe Caín, mé jianha, co tti vanchehe xanchó mé jian.

**13** Hermanos, ḥaonha ra si rroningaconha ra chojni que ditticaonha Jesucristo.

**14** Ján na donao na cain chojni que ditticaon Jesucristo inchin xanchó na, co jihi tjago ixin ovattohe na tti ndadenhe ni co jai chonda na iná vida naroaxin. Pero tti chojni que rinaoha icha chojni que ditticaon Jesucristo, chojni mé ḥa ndadiguenhe de ngain espiritue na.

**15** Cainxin chojni que ningaconhe icha chojni, chojni mé Dios ndačho ixin ḥajeho inchin tti chojni que nadoenxon chojni. Co jaha ra noha ra que ni ná tti nadoenxon chojni chonda iná vida naroaxin que ḥonhi tiempo tsjexin.

**16** Ján na chonxin na queḥén Jesucristo rinao na ján na ixin jehe joanjo vidé para ixin ján na. Co jañá cai ján na chonda na que sonao chó na naná na co si nchao hasta sanjo na vidá na para ixin chojni que ditticaon Jesucristo.

**17** Si ná ni chonda ni tti rrogondehe ni para sintechonxin ni co sicon ni ná chojni que ditticaon Jesucristo rrogondehe na, co si jehe ni tsiaconoeha ni na ¿quexén nchao jehe ni rinao ni Dios ngain ansén ni?

**18** Jaha ra inchin xannchinnchinchjanhna co janha rrittetonha ra que chondaha na que jeho rrondačho na conixin rroha na ixin sonao na chojni, sino que rrochonda na que tsjenguijna na para jamé seguro ndoa donao na chojni.

*Quexén chojni nchao rrochonda confianza ngattoxon con Dios*

**19** Jañá, para que nchao tsonoa na que jáñ na tti nichja na tti ndoa, co jamé sontte na seguro ngattoxon con Dios.

**20** Co masqui puede ansean na tsjanguia na ná cosa, pero Dios icha jie joachaxin chonda que ansean na co jehe nohe cainxin.

**21** Co si ansean na xonhi tsjanguia na, jáñ na rrochonda na confianza ngattoxon con Dios,

**22** co jehe rrochjá na cainxin tti sanchiehe na ixin dotticaon na tti jehe ttetonha co nttoho na tti ncheoxoxinho Dios.

**23** Co janhi tti jehe ttetonha: que sotticaon na ngain Jesucristo Xenhe jehe Dios co ixin sonao chó na naná na inchin jehe Jesucristo ocoetoan na.

**24** Tti chojni que ditticaon tti coetonha Dios, chojni mé te na ngain jehe co jehe jí ngain jehe na. Noa na que jehe jí nganji na ixin chonda na Espíritu Santo que jehe chjá na.

## 4

*Espíritu Santo co tti espíritu que ningaconhe Jesucristo*

<sup>1</sup> Hermanos, dacaha ditticaon ra cain tti chojni que ndačho ixin tti jehe na ndačho na mé joajna que joixin de ngain Dios, sino que saho ttjiho ra cuidado para sicon ra si chojni mé chonda Espíritu Santo que ttixin de ngain Dios o ni nahi. Ixin ngoixin nontte ndajicaon de chojni jianha que ndačho ixin jehe na nichja na de ixin Dios pero ndoaha.

<sup>2</sup> Pero janhi sinchehe cain chojni que chonda Espíritu Santo que ttixin de ngain Dios para que jaha ra nchao rrochonxin ra: cain chojni que datsoan na co ndačho na ixin Jesucristo are jehe joí jehe joigoan ná xí, chojni mé chonda na Espíritu Santo que ttixin de ngain Dios.

<sup>3</sup> Pero tti chojni que datsoanha que Jesús cjoí ná xí, chojni mé chondaha na Espíritu Santo que ttixin de ngain Dios, sino que chojni mé chonda tti espíritu que ningaconhe Cristo. Jaha ra ocoinhi ra que espíritu mé chonda que tsí, co jai espíritu mé ojí ngataha nontte.

<sup>4</sup> Jaha ra inchin xannchininchjanha, co jaha ra chojní Dios co coixinha ra ngain cain chojni mé ixin Espíritu Santo que jí nganji ra chonda icha joachaxin que tti espíritu que jí ngain chojni que ditticaonha Jesucristo.

<sup>5</sup> Chojni mé jeho chojni de ngataha nontte, co mexinxin tjago na cosa que joxon chojni xaxaon, co icha chojni que ditticaonha Jesucristo nchešoxinhi na ttinhi na cosa mé.

**6** Pero ján na chojní Dios, co tti chojni que chonxin Dios ttinhi na tti ndačho ján na. Pero tti jeha chojní Dios, nimé ttinha na tti ndačho ján na. Co jañá, nchao satsoan na quexehe chojni chonda tti Espíritu Santo que nichja tti ndoa co quexehe chojni chonda tti espíritu que ncheyexon chojni.

*Dios anto rinao na ján na*

**7** Hermanos, cain ján na chonda na que sonao chó na naná na ixin tti rinao chó ni ttixin de ngain Dios. Cain chojni que rinao icha chojni, chojni mé xenhe Dios co chonxin na Dios.

**8** Co tti chojni que rinaoha icha chojni, chojni mé xá chonxinha Dios ixin Dios rinao cain chojni.

**9** Dios cjoagoa na que jehe rinao na are jehe rroanha tti nacoaxinxon Xenhe ngataha nontte para que ján na rrochonda na iná vida naroaxin de ixin jehe Xan.

**10** Ttixin na que jeha ján na joinao na Dios, sino que jehe tti joinao na ján na, co mé rroanxin Xenhe para que de ixin jehe Xan cainxin tti jianha que jointtoho na oxenga hna.

**11** Hermanos, si Dios joinao na jañá, ján na cai chonda na que sonao chó na naná na.

**12** Xonhi tiempo ná chojni vicon na Dios, pero si rinao chó na naná na, Dios jí nganji na co jamé icha sonao chó na inchin Dios rinao na.

**13** Dios chjá na Espíritu Santo, mexinxin ján na chonxin na que Dios jí nganji na co ján na te na ngain jehe.

**14** Co janha na vicon na, co ndačhjan na que Dios Ndodá na rroanha Ndo Xenhe Ndo para que

danjo Xan iná vida naroaxin ngain cainxin chojni ngoixin nontte.

<sup>15</sup> Quexeho chojni que datsoan co ndačho ixin Jesús ján Xenhe Dios, chojni mé jí ngain Dios co Dios jí ngain jehe cai.

<sup>16</sup> Co jañá ján na noa na co dotticaon na que Dios rinao na. Co Dios mé tti rinaonxin chó na co tti chojni que cainxin tiempo rinao icha chojni, chojni mé jí ngain Dios co Dios jí ngain chojni mé.

<sup>17</sup> Jañá ján na rinao na icha chojni inchin Jesucristo rinao na ján na para que ján na rrochonda na confianza are tsí tti nchanho que Dios sinchejuzguehe cain chojni. Ixin ján na te na ngataha nontte jihi co donao na icha chojni inchin joinchehe Jesucristo are jehe nttihi ngataha nontte.

<sup>18</sup> Dios anto rinao na ján na co si ján na rinao na Dios, xonhi joažaon rrochonda na. Ixin si ndoa rinao na Dios čohoa rrochonda na joažaon ixin Dios joantsje cain joažaon que vonttechonda na. Si čonja chojni chonda joažaon rročho que ixin jehe joinchehe cosa jianha co xagoen castigoe Dios, ixin si xagoen ni Dios, mé ixin xa antoha jian rinao ni Dios.

<sup>19</sup> Ján na rinao na Dios ixin jehe tti joinao na ján na saho.

<sup>20</sup> Pero si čonja chojni ndačho: “Janha rinaho Dios”, co xajeho tiempo ningaconhe na iná chojni que ditticaon Jesucristo, chojni mé ncheyaxon. Ixin si ná ni rinaoha ni iná chojni que ditticaon Jesucristo que ovicon ni, mexinxin ¿quexén sinao ni Dios tti xonhi tiempo vicon ni?

<sup>21</sup> Jehe Ndo coetoan na Ndo jihi: que tti chojni

que rinao Dios cai chonda que sinao icha chojni que ditticaon Jesucristo.

## 5

### *Quexén ján na nchao tsixian na ngain cosa jianha*

<sup>1</sup> Cain chojni que ditticaon que ixin Jesús tti Cristo que Dios rroanha ngataha nontte, chojni mé xenhe Dios. Co si sinao ni ná ndodaha, cai rinao ni xenhe ndodaha mé.

<sup>2</sup> Mexinxin si rinao na Dios co nttoho na tti jehe ttetonha, noa na que cai rinao na cain xenhe Dios, rročho cain chojni que ditticaon ngain Jesucristo.

<sup>3</sup> Ixin si rinao ni Dios, chonda que sitticaon ni tti jehe ttetonha, co tti jehe ttetonha tanguiha,

<sup>4</sup> ixin cainxin chojni que xenhe Dios nchao tsixinhi na ngain cosa jianha ngataha nontte. Co tti confianza que ján na chonda na ngain Jesucristo, mé tti jointtagacha na de cain cosa jianha que jí ngataha nontte.

<sup>5</sup> Co jeho chojni que ditticaon ixin Jesús Xenhe Dios nchao tsixinhi ngain cain cosa jianha mé.

### *Tti ndačho Juan de ixin Jesucristo Xenhe Dios*

<sup>6</sup> Jesucristo joiguitte ngain jinda co vinttji jní are ndavenhe, jañá para cjoagoe chojni ixin Dios tti rroanha jehe. Jeoha cjoago mé are joiguitte, ixin cai cjoago mé are vinttji jní co ndavenhe. Co Espíritu Santo tti ndačho ján que ixin Dios rroanha Jesucristo, co Espíritu mé tti ndoa.

<sup>7</sup> Ngajni jí ní tti ndačho ján de ixin cain jih: Ndodá na, co Jesucristo tti dinki Palabra, co Espíritu Santo, co canio jihin inchin jeho nacoa.

<sup>8</sup> Co cai jí ní ngataha nontte que ndačho ján de ixin cain jihi: Espíritu Santo, jinda, co jni, co canio jihi ndačho ḫajeho.

<sup>9</sup> Ján na dotticaon na tti ndačho chojni, pero tti ndačho Dios icha rentte, mexinxin chonda na que sotticaon na tti ndačho Dios de ixin Xenhe.

<sup>10</sup> Co tti chojni que ditticaon ngain Xenhe Dios, chojni mé ditticaon ngain ansén tti ndačho Dios de ixin Jesús, pero tti ditticaonha jamé, jehe ncheguinhi Dios inchin ná tti nichja ndoaha ixin chojni mé ditticaonha tti ndačho Dios de ixin Xenhe Ndo.

<sup>11</sup> Janhi tti ndačho Dios: que de ixin Xenhe, jehe Dios chjá na iná vida naroaxin que ḫonhi tiempo tsjexin.

<sup>12</sup> Chojni que ditticaon Xenhe Dios cai chonda na jehe vida naroaxin jihi, pero tti chojni que ditticaonha Xenhe Dios, chojni mé chondaha vida naroaxin.

### *Juan ttjexin carté co danjo icha consejo*

<sup>13</sup> Janha rricjin nganji jaha ra ḫo ditticaon ra ngain Jesucristo, para que noha ra jian que ixin chonda ra iná vida naroaxin que ḫonhi tiempo tsjexin.

<sup>14</sup> Ján na chonda na confianza ngain Dios ixin noa na que si sanchiehe na quexeho cosa inchin jehe rinao, jehe tsinhi quehe sanchiehe na.

<sup>15</sup> Co jañá inchin noa na que Dios ttian na tti ján na danchiehe na jehe, cai noa na que orrochonda na tti joanchiehe na.

<sup>16</sup> Si ḫonja chojni sicon que ná chojní Cristo jinchehe ná cosa jianha, pero cosa mé jiquininxinha para que Dios rrorroanha castigo de nd-

asitján almé chojni mé, chojni que sicon jamé chonda que sinchetsenhe ñao Dios para ixin chojni que jinchehe cosa jianha mé, co Dios sanjo iná vida naroaxin para ngain chojni que jinchehe cosa jianha mé, si jeha ná cosa jianha que jiquinxin castigo de ndasitján almé chojni. Jí cosa jianha que jiquinxin para Dios rrrorroanha castigo de sitján almé chojni que nchehe cosa mé, co ndačhjanha que sinchetsenhe ni ñao Dios para chojni que nchehe cosa jianha mé.

<sup>17</sup> Cainxin cosa jianha nchešoxinha Dios, pero te cosa jianha que xa jiquinxin castigo de sitján almé ni.

<sup>18</sup> Noa na que tti chojni que chonda Dios inchin Ndodé, chojni mé ncheha na sigue nchehe na cosa jianha ixin Xenhe Dios jinda chojni mé co inchínji catteha na.

<sup>19</sup> Noa na que ján na chojní Dios na, pero tti icha chojni que ditticaonha Jesucristo, chojni mé inchínji ttetonhe.

<sup>20</sup> Noa na cai que Xenhe Dios joí Xan ngataha nontte para ttjenguijna na Xan para datsoan na Dios tti ján ndoa. Co ján na te na ngain tti mero ndoa, rročho, ngain Jesucristo, Xenhe Dios. Jehe Xan tti mero Dios ndoa co jehe Xan tti chjá na iná vida naroaxin que xonhi tiempo tsjexin.

<sup>21</sup> Jaha ra xo inchin xannchininchjanhna, ncheha ra caso cain cosa que chojni nchesayehe inchin Dios pero que jeha Dios ndoa. Amén.

**Tti jian joajn   Jesucristo  
New Testament in Popoloca, San Marcos Tlalcoyac  **

copyright © 1982 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: San Marcos Tlalcoyac   Popoloca (Popoloca, San Marcos Tlalcoyac  )

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Popoloca, Tlacoalco [pls], Mexico

**Copyright Information**

© 1982, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Popoloca, San Marcos Tlalcoyac  

**© 1982, Wycliffe Bible Translators, Inc.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2018-11-16

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 26 Jul 2025 from source files  
dated 29 Jan 2022  
a23ba35e-b016-5f67-a705-694e460cf18a